UNITED® OFFICE

www.lidl-service.com

PDF online



DESTRUCTEUR DE DOCUMENTS UAV 220 A2

FR BE

DESTRUCTEUR DE DOCUMENTS
Mode d’emploi

DE AT CH

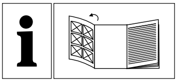
AKTENVERNICHTER
Bedienungsanleitung

GB

CROSS CUT SHREDDER
Operating instructions

IAN 96272

2



FR BE

Avant de lire le mode d’emploi, ouvrez la page contenant les illustrations et familiarisez-vous ensuite avec toutes les fonctions de l’appareil.

DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

GB

Before reading, unfold the page containing the illustrations and familiarise yourself with all functions of the device.

A



B



Sommaire Page

Lisez attentivement le mode d'emploi avant la première utilisation et conservez ce dernier pour une utilisation ultérieure.

Destructeur de documents

Introduction

Toutes nos félicitations pour l'achat de votre nouvel appareil.
Vous avez choisi un produit de grande qualité. Le mode d'emploi fait partie de ce produit. Il contient des remarques importantes concernant la sécurité, l'utilisation et la mise au rebut. Veuillez vous familiariser avec l'ensemble des consignes d'opération et de sécurité avant l'usage du produit. N'utilisez le produit que conformément aux consignes et pour les domaines d'utilisation prévus. Conservez soigneusement ces instructions. En cas de transfert du produit à un tiers, remettez-lui également tous les documents.

Usage conforme

Le destructeur de papier est exclusivement destiné à la réduction de papier, de cartes de crédit, de CD/DVD et de petites agrafes et trombones (jusqu'à 25 cm) pour un usage privé. Toute autre utilisation ou modification de l'appareil est considérée comme non conforme et comporte d'importants risques d'accident. N'utilisez pas l'appareil pour des applications commerciales !

Accessoires fournis

Destructeur de documents
(Dispositif de coupe, collecteur grand/petit)
Manuel d'utilisation

Description de l'appareil

Figure A :
❶ Dispositif de coupe
❷ Petit collecteur
❸ Fenêtre
❹ Grand collecteur

Figure B :
❺ Ouverture de coupe des CD/cartes de crédit
❻ Ouverture de coupe du papier
❼ Interrupteur

Caractéristiques techniques

Tension de réseau :	220 - 240 V ~, 50 Hz
Courant nominal :	env. 1,0 A
Puissance nominale :	220 W
Classe de protection :	II ⧈
Grand collecteur :	21 litres
Procédé de coupe du papier :	Coupe transversale, particule 4 x 18 mm Degré de sécurité 4
Largeur de travail :	220 mm
Capacité de coupe :	8 feuilles (80g/m^2)

Protection anti-surchauffe

Cet appareil est équipé d'une protection anti-surchauffe. Si le moteur chauffe trop en raison d'une surcharge, l'appareil s'éteint automatiquement. Dans ce cas, procédez comme suit :

⚠ ***Attention :***
Retirez la fiche secteur de la prise, pour éviter d'allumer l'appareil par inadvertance.

- Eteignez l'appareil en mettant l'interrupteur ❼ dans la position du milieu "OFF".
- Videz les collecteurs ❷/❹.
- Laissez l'appareil refroidir.
- Rebranchez la fiche secteur dans la prise.
- Allumez l'appareil en mettant l'interrupteur ❼ en position "AUTO".

Nous recommandons de laisser refroidir l'appareil pendant env. 30 minutes après 3 minutes d'opération.

Consignes de sécurité importantes

Veuillez impérativement respecter les consignes de sécurité suivantes lors de l'utilisation d'appareils électriques :

- Ne placez pas l'appareil à proximité de sources de chaleur ou de points d'eau. Risque d'incendie ou d'électrocution !
- N'utilisez pas l'appareil dans des milieux poussiéreux ou des atmosphères explosives (gaz inflammables, vapeurs, vapeurs de solvants organiques). Risque d'explosion !
- N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur. L'appareil risque alors d'être endommagé de manière irréparable.

⚠ *Afin d'éviter tout danger de mort par électrocution :*

- Faites remplacer immédiatement les fiches secteurs ou les cordons d'alimentation endommagés par des techniciens spécialisés agréés ou par le service après-vente, pour éviter tous dangers.
- Faites contrôler immédiatement les appareils dont le fonctionnement est déficient ou qui ont été endommagés par des techniciens spécialisés agréés ou par le service après-vente.
- N'exposez pas l'appareil à la pluie et ne l'utilisez jamais dans un environnement humide ou mouillé.
- Veillez à ce que le cordon d'alimentation ne soit jamais mouillé ou humide lorsque l'appareil est en service.

⚠ *Afin d'éviter les risques de blessures :*

- Le destructeur de papier ne doit être utilisé que par une seule personne à la fois.
- Ne jamais laisser l'appareil sans surveillance lorsqu'il est en service.



N'approchez pas de l'ouverture de coupe avec des vêtements amples, des cheveux longs, des bijoux, etc.



N'insérez jamais les doigts dans les ouvertures de coupe.



Maintenez l'appareil hors de portée des enfants. Ils peuvent en effet se blesser.

- Ne laissez pas les doigts dans le trou au centre du CD lorsque vous introduisez ce dernier dans l'appareil.
- Maintenez les animaux à distance de l'appareil. Ils peuvent en effet se blesser.
- Cet appareil n'est pas prévu pour des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales ou dont le manque d'expérience ou de connaissances les empêchent d'assurer un usage sûr des appareils, s'ils n'ont pas été surveillés ou initiés au préalable.
- L'emballage est dangereux pour les enfants. Après utilisation, mettez l'emballage immédiatement au rebut ou mettez-le hors de portée des enfants.
- Acheminez le cordon d'alimentation de telle manière que personne ne puisse marcher ou trébucher dessus.

⚠ *Comment se comporter en respectant les consignes de sécurité :*

- Installez l'appareil à proximité immédiate d'une prise. N'utilisez pas de rallonge. Veillez à ce que l'appareil et les fiches soient facilement accessibles et puissent être atteintes sans problèmes en cas d'urgence.
- Ne surchargez pas l'appareil. Le destructeur de papier est conçu pour de brèves durées d'exploitation.
- En cas de danger, débranchez immédiatement la fiche secteur de la prise.
- N'utilisez jamais le destructeur de papier pour une autre destination que celle prévue.
- Soyez toujours attentif ! Veillez toujours à ce que vous faites et agissez avec raison. N'utilisez en aucun cas l'appareil lorsque vous n'êtes pas concentré ou lorsque vous vous sentez mal.

Mise en service

ⓘ **Remarque :** comme le bon fonctionnement de chaque destructeur de documents est vérifié après la fabrication, il peut arriver qu'il se trouve des restes de papier dans les lames.

- Poussez le petit collecteur ❷ sur les rails à l'intérieur du grand collecteur ❹.
- Placez le dispositif de coupe ❶ sur le grand collecteur ❹ afin que le câble d'alimentation s'étende vers l'arrière.
- Enfichez la fiche secteur dans une prise.

Utilisation

max. 8 Vous pouvez couper simultanément jusqu'à 8 feuilles (papier de 80g/m^2).

Attention :

Ne glissez jamais de papier auquel sont attachés des trombones de plus de 25 mm, dans l'ouverture de coupe ! Ils risqueraient d'endommager les lames.

Allumer l'appareil :

- Mettez l'interrupteur ❼ dans la position "AUTO" en vue de la réduction.

Introduire le papier :

- Insérez le papier à la verticale par le haut dans l'ouverture de coupe du papier ❻.

Le moteur démarre automatiquement et s'éteint également automatiquement lorsque l'utilisateur n'introduit plus de papier. Vous pouvez découper jusqu'à 8 feuilles (papier de 80g/m^2) en même temps.

ⓘ **Remarque :** régulièrement, enlevez les résidus éventuels dans les lames avec un objet approprié, par exemple en utilisant une pince. Assurez-vous que la fiche secteur soit débranchée.

Introduction d'une carte de crédit :

- Introduisez la carte de crédit par le haut au centre de l'ouverture de coupe des CD/cartes de crédit ❺. Vous ne pouvez couper qu'une carte de crédit à la fois. Introduisez la carte de crédit par le haut au centre de l'ouverture de coupe des CD/cartes de crédit ❺. Sinon, la bande magnétique ne sera pas détruite.

ⓘ **Remarque :** introduisez la carte de crédit toujours au centre de l'ouverture de coupe des CD/cartes de crédit ❺. Sinon le processus de coupe ne démarre pas !

ⓘ **Remarque :** Si l'opération de coupe ne démarre pas lorsque vous insérez la carte de crédit, à l'aide d'un objet plat, faites glisser avec précaution la carte de crédit avec un objet plat plus profondément dans l'ouverture de coupe des CD/cartes de crédit ❺.

ⓘ **Remarque :** si vous voulez être sûr que les informations figurant sur la bande magnétique soient irrévocablement détruites, introduisez la carte de crédit au centre de l'ouverture de coupe du papier ❻.
Veuillez noter que les chutes tombent ensuite dans le grand collecteur ❹. Si nécessaire, videz celui-ci au préalable pour pouvoir mieux séparer les déchets papier et plastique.

Introduction du CD :

⚠ *Avertissement !*

Ne laissez pas les doigts dans le trou au centre du CD lorsque vous introduisez ce dernier dans l'appareil.

- Introduisez le CD par le haut au centre de l'ouverture de coupe des CD/cartes de crédit ❺. Vous ne pouvez couper qu'un CD à la fois.

Débourrage :
- Faites glisser l'interrupteur ❼ en position "REV" ("reverse" (anglais) = en arrière), si ce que vous souhaitez détruire reste coincé.
  La marche arrière est activée et l'objet à découper est éjecté.
- Placez l'interrupteur ❼ en position "OFF", dès que l'objet à détruire a été restitué.

Éteindre l'appareil :
- Eteignez l'appareil en réglant l'interrupteur ❼ en position "OFF".

Vider les collecteurs

- Videz régulièrement les collecteurs ❷/❹.
- Videz le grand collecteur ❹ au plus tard lorsque le papier est visible dans la fenêtre. ❸.
- Mettez les déchets au rebut en respectant les règles environnementales.

Vider le grand collecteur

⚠ ***Attention :***
Retirez la fiche secteur de la prise, pour éviter d'allumer l'appareil par inadvertance.

- Retirez le dispositif de coupe ❶ du grand collecteur ❹.
- Retirez le petit collecteur ❷ du grand collecteur ❹ en le faisant glisser vers le haut le long des rails.
- Videz le grand collecteur ❹ et remontez toutes les pièces.

Vider le petit collecteur
- Retirez le dispositif de coupe ❶ du grand collecteur ❹.
- Retirez le petit collecteur ❷ du grand collecteur ❹ en le faisant glisser vers le haut le long des rails.
- Videz le petit collecteur ❷ et remontez toutes les pièces.

Nettoyage

⚠ ***Danger !***
Débranchez la fiche secteur avant chaque nettoyage. Risque d'électrocution !

⚠ ***Avertissement !***
Les lames de coupe de l'appareil sont très tranchantes ! Risque de blessures!

Attention :
Ne pulvérisez pas d'huile ou autre lubrifiant dans les ouvertures de coupe ❺/❻. Ceci pourrait en effet endommager l'appareil de manière irréparable.

- Enlevez les résidus éventuels dans les ouvertures de coupe ❺/❻ ou dans les lames avec un objet approprié, par exemple avec une pince. Assurez-vous au préalable que la fiche secteur ait été retirée.
- Nettoyez l'appareil uniquement avec un chiffon humide. En cas de taches tenaces, appliquez un produit de nettoyage doux.

En cas de panne

L'objet à découper reste bloqué dans l'appareil :
Cela signifie que vous avez inséré une quantité excessive de papier dans l'appareil (max. 8 feuilles de 80g/m²).

- Faites glisser l'interrupteur ❼ en position "REV", si ce que vous souhaitez détruire reste coincé. La marche arrière est activée et l'objet à découper est éjecté.
- Retirez la pièce à découper de l'appareil et mettez l'interupteur ❼ en position "AUTO".
- L'appareil est à présent à nouveau prêt à l'emploi.

L'appareil se bloque subitement :
L'appareil est en surchauffe et le dispositif d'arrêt automatique est activé.

⚠ *Attention :*

Retirez la fiche de la prise secteur, pour éviter d'allumer l'appareil par inadvertance.

- Réglez l'interrupteur ❼ sur la position "OFF".
- Laissez l'appareil refroidir.
- Rebranchez la fiche secteur dans la prise.
- Allumez l'appareil en mettant l'interrupteur ❼ en position "AUTO".

L'appareil ne s'allume pas :

- Assurez-vous que la fiche secteur est branchée dans la prise.
- Essayez avec une autre prise.
- L'appareil est peut-être défectueux. Faites contrôler l'appareil par un technicien qualifié.
- Il y a surchauffe de l'appareil et l'arrêt automatique est activé. Procédez alors comme suit :

⚠ *Attention :*

retirez la fiche de la prise secteur, pour éviter d'allumer l'appareil par inadvertance.

- Réglez l'interupteur ❼ sur la position "OFF".
- Laissez l'appareil refroidir.
- Rebranchez la fiche secteur dans la prise.
- Allumez l'appareil en mettant l'interrupteur ❼ en position "AUTO".

Mise au rebut

**L'appareil ne doit jamais être jeté dans la poubelle domestique normale.
Ce produit est soumis à la directive européenne 2012/19/EU.**

Mettez l'appareil au rebut en le confiant à une entreprise de traitement des déchets agréée ou au service de recyclage de votre commune.
Respectez les règlements actuellement en vigueur.
En cas de doutes, contactez votre organisation de recyclage.

Eliminez l'ensemble des matériaux d'emballage d'une manière respectueuse de l'environnement.

Garantie et service après-vente

Cet appareil bénéficie de 3 ans de garantie à compter de la date d'achat. L'appareil a été fabriqué avec soin et consciencieusement contrôlé avant sa distribution. Veuillez conserver le ticket de caisse en guise de preuve d'achat. Si la garantie devait s'appliquer, contactez par téléphone votre interlocuteur du service après-vente. Cette condition doit être respectée pour assurer l'expédition gratuite de votre marchandise.

La prestation de garantie s'applique uniquement pour les erreurs de matériaux et de fabrication, pas pour les dommages de transport, les pièces d'usure ou les dommages subis par les pièces fragiles, comme par ex. les interrupteurs ou les batteries. Le produit est exclusivement destiné à un usage privé et non commercial.
La garantie est annulée en cas de manipulation incorrecte et inappropriée, d'utilisation brutale et en cas d'intervention qui n'aurait pas été réalisée par notre centre de service après-vente agréé. Cette garantie ne constitue pas une restriction de vos droits légaux.
La durée de la garantie n'est pas prolongée par la garantie du fabricant. Ceci vaut également pour les pièces remplacées et réparées. Tous dommages et défauts présents dès l'achat doivent être notifiés dès que le produit est déballé, et au plus tard deux jours après la date d'achat. Toutes réparations survenant après la période sous garantie ne seront pas prises en charge.
Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L211-4 et suivants du Code de la consommation et aux articles 1641 et suivants du Code Civil.

FR **Service France**
Tel.: 0800 919270
E-Mail: kompernass@lidl.fr
IAN 96272

BE **Service Belgique**
Tel.: 070 270 171 (0,15 EUR/Min.)
E-Mail: kompernass@lidl.be
IAN 96272

Heures de service de notre hotline :
du lundi au vendredi de 8 h à 20 h (HEC)

Importateurs

KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM
GERMANY
www.kompernass.com

Inhaltsverzeichnis Seite



Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor der ersten Verwendung aufmerksam durch und heben Sie diese für den späteren Gebrauch auf.

Aktenvernichter

Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gerätes.
Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Der Aktenvernichter ist ausschließlich zum Zerkleinern von Papier, Kreditkarten, CDs/DVDs sowie kleinen Heftklammern und Büroklammern (bis 25 mm) in privaten Haushalten geeignet. Jede andere Verwendung oder Veränderung gilt als nicht bestimmungsgemäß und birgt erhebliche Unfallgefahren. Verwenden Sie dieses Gerät nicht gewerblich.

Lieferumfang

Aktenvernichter
(Schneidaufsatz, Auffangbehälter groß/klein)
Bedienungsanleitung

Gerätebeschreibung

Abbildung A:
❶ Schneidaufsatz
❷ Kleiner Auffangbehälter
❸ Sichtfenster
❹ Großer Auffangbehälter

Abbildung B:
❺ Schneidöffnung CD/Kreditkarte
❻ Schneidöffnung Papier
❼ Schalter

Technische Daten

Netzspannung:	220 - 240 V ~, 50 Hz
Nennstrom:	ca. 1,0 A
Nennleistung:	220 W
Schutzklasse:	II ⧈
Großer Auffangbehälter:	21 Liter
Schnittverfahren für	
Papier:	Kreuzschnitt, 4 x 18 mm-Partikel Sicherheitsstufe 4
Arbeitsbreite:	220 mm
Schneidekapazität:	8 Blatt (80g/m^2)

Überhitzungsschutz

Dieses Gerät ist mit einem Überhitzungsschutz ausgestattet. Wenn der Motor aufgrund von Überlastung zu heiß wird, schaltet sich das Gerät automatisch aus. Gehen Sie in diesem Fall folgendermaßen vor:

⚠ ***Achtung:***
Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, um ein unbeabsichtigtes Einschalten zu vermeiden.

- Schalten Sie das Gerät aus, indem Sie den Schalter ❼ in die mittlere Position „OFF" stellen.
- Leeren Sie die Auffangbehälter ❷/❹.
- Lassen Sie das Gerät abkühlen.
- Stecken Sie den Netzstecker wieder in die Steckdose.
- Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie den Schalter ❼ in die Position „AUTO" stellen.

Wir empfehlen, nach 3 Minuten Betrieb das Gerät für ca. 30 Minuten abkühlen zu lassen.

Wichtige Sicherheitshinweise

Die folgenden Sicherheitshinweise müssen beim Einsatz von elektrischen Geräten in jedem Fall berücksichtigt werden:

- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärme- oder Wasserquellen auf. Es besteht Brandgefahr und die Gefahr eines elektrischen Schlages!
- Benutzen Sie das Gerät nicht in staubigen oder explosionsgefährdeten Umgebungen (entzündliche Gase, Dämpfe, Dämpfe von organischen Lösungsmitteln). Explosionsgefahr!
- Benutzen Sie das Gerät nicht im Freien. Das Gerät kann irreparabel beschädigt werden!

⚠ *Um Lebensgefahr durch elektrischen Schlag zu vermeiden:*

- Lassen Sie beschädigte Netzstecker oder Netzkabel sofort von autorisiertem Fachpersonal oder dem Kundendienst austauschen, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Lassen Sie Geräte, die nicht einwandfrei funktionieren oder beschädigt wurden, sofort von autorisiertem Fachpersonal oder vom Kundendienst untersuchen und reparieren.
- Setzen Sie das Gerät nicht dem Regen aus und benutzen Sie es auch niemals in feuchter oder nasser Umgebung.
- Achten Sie darauf, dass das Netzkabel während des Betriebs niemals nass oder feucht wird.

⚠ *Um Verletzungsgefahr zu vermeiden:*

- Den Aktenvernichter jeweils nur durch eine Person bedienen.
- Das Gerät während des Betriebs niemals unbeaufsichtigt lassen.



Halten Sie lose Kleidung, langes Haar, Schmuck u.ä. von den Schneidöffnungen fern.



Stecken Sie nie die Finger in die Schneidöffnungen.



Halten Sie Kinder vom Gerät fern. Diese können sich verletzen.

- Stecken Sie nicht Ihre Finger in das zentrale Loch der CD, wenn Sie diese in das Gerät einführen.
- Halten Sie Tiere vom Gerät fern. Diese können sich verletzen.
- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.
- Das Verpackungsmaterial stellt eine Gefahr für Kinder dar. Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial nach dem Auspacken sofort oder bewahren Sie es für Kinder unzugänglich auf.
- Verlegen Sie das Netzkabel so, dass niemand darauf treten oder darüber stolpern kann.

⚠ *So verhalten Sie sich sicher:*

- Stellen Sie das Gerät in unmittelbarer Nähe zur Steckdose auf. Benutzen Sie kein Verlängerungskabel. Sorgen Sie dafür, dass das Gerät und der Netzstecker leicht zugänglich und im Notfall problemlos erreichbar sind.
- Überlasten Sie das Gerät nicht. Der Aktenvernichter ist für kurze Betriebszeiten ausgelegt.
- Ziehen Sie bei Gefahr sofort den Netzstecker aus der Steckdose.
- Verwenden Sie den Aktenvernichter niemals zweckentfremdet.
- Seien Sie stets aufmerksam! Achten Sie immer darauf was Sie tun und gehen Sie stets mit Vernunft vor. Benutzen Sie das Gerät in keinem Fall, wenn Sie unkonzentriert sind oder sich unwohl fühlen.

Inbetriebnahme

ⓘ **Hinweis:** Da jeder Aktenvernichter nach der Herstellung auf Funktionalität geprüft wird, kann es passieren, dass sich Papierreste in den Schneidmessern befinden.

- Schieben Sie den kleinen Auffangbehälter ❷ auf die Schienen im Inneren des großen Auffangbehälters ❹.
- Setzen Sie den Schneidaufsatz ❶ auf den großen Auffangbehälter ❹, so dass das Netzkabel nach hinten ragt.
- Stecken Sie den Netzstecker in eine Netzsteckdose.

Bedienung

max. 8 Sie können bis zu 8 Blatt ($80 g/m^2$-Papier) gleichzeitig schneiden.

Achtung:

Stecken Sie niemals Papier, an welchem sich noch Büroklammern, die größer als 25 mm sind, befinden, in die Schneidöffung! Diese können die Schneidmesser beschädigen.

Gerät einschalten:

- Stellen Sie den Schalter ❼ zum Zerkleinern in die Position „AUTO".

Papier einführen:

- Führen Sie das Papier im Hochformat von oben in die Schneidöffnung Papier ❻ ein.

Der Motor startet automatisch und schaltet auch automatisch wieder ab, wenn kein weiteres Papier zugeführt wird. Sie können bis zu 8 Blatt ($80 g/m^2$-Papier) gleichzeitig schneiden.

ⓘ **Hinweis:** Entfernen Sie regelmäßig eventuelle Rückstände in den Schneidmessern mit einem geeigneten Gegenstand, zum Beispiel mit einer Pinzette. Stellen Sie sicher, dass dabei der Netzstecker gezogen ist.

Kreditkarte einführen:

- Führen Sie die Kreditkarte von oben mittig in die Schneidöffnung CD/Kreditkarte ❺ ein. Sie können jeweils nur eine Kreditkarte schneiden. Führen Sie diese immer mit der breiten Seite voran in die Schneidöffnung CD/Kreditkarte ❺ ein. Ansonsten wird der Magnetstreifen nicht zerstört.

ⓘ **Hinweis:** Führen Sie die Kreditkarte immer mittig in die Schneidöffnung CD/Kreditkarte ❺ ein. Ansonsten startet der Schneidvorgang nicht!

ⓘ **Hinweis:** Sollte der Schneidvorgang nicht starten, wenn Sie die Kreditkarte einführen, schieben Sie die Kreditkarte mit einem flachen Gegenstand vorsichtig tiefer in die Schneidöffnung CD/Kreditkarte ❺ ein.

ⓘ **Hinweis:** Wenn Sie sicher gehen wollen, dass die Informationen auf dem Magnetstreifen unwiderruflich zerstört werden, führen Sie die Kreditkarte mittig in die Schneidöffnung Papier ❻ ein.
Beachten Sie, dass die Abfälle dann in den großen Auffangbehälter ❹ fallen. Leeren Sie diesen gegebenenfalls vorher, um den Papier- und Plastik-Müll besser trennen zu können.

CD einführen:

⚠ ***Warnung!***

Stecken Sie nicht Ihre Finger in das zentrale Loch der CD, wenn Sie diese in das Gerät einführen.

- Führen Sie die CD mittig von oben in die Schneidöffnung CD/Kreditkarte ❺ ein. Sie können jeweils nur eine CD schneiden.

Materialstau beheben:

- Schieben Sie den Schalter ❼ in die Position „REV" („reverse" (englisch) = rückwärts), falls das Schneidgut stecken bleibt.
  Der Rückwärtslauf ist nun eingeschaltet und das Schneidgut wird wieder ausgegeben.
- Stellen Sie den Schalter ❼ in die Position „OFF", sobald das Schneidgut ausgegeben ist.

Gerät ausschalten:

- Schalten Sie das Gerät aus, indem Sie den Schalter ❼ in die Position „OFF" stellen.

Auffangbehälter leeren

- Leeren Sie die Auffangbehälter ❷/❹ regelmäßig aus.
- Leeren Sie den großen Auffangbehälter ❹ spätestens, wenn Papier im Sichtfenster ❸ zu sehen ist.
- Führen Sie die Abfälle einer umweltgerechten Entsorgung zu.

Großen Auffangbehälter leeren

⚠ *Achtung:*

Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, um ein unbeabsichtigtes Einschalten zu vermeiden.

- Nehmen Sie den Schneidaufsatz ❶ vom großen Auffangbehälter ❹.
- Ziehen Sie den kleinen Auffangbehälter ❷ nach oben von den Schienen aus dem großen Auffangbehälter ❹ heraus.
- Leeren Sie den großen Auffangbehälter ❹ und setzen Sie wieder alle Teile zusammen.

Kleinen Auffangbehälter leeren

- Nehmen Sie den Schneidaufsatz ❶ vom großen Auffangbehälter ❹.
- Ziehen Sie den kleinen Auffangbehälter ❷ nach oben von den Schienen aus dem großen Auffangbehälter ❹, um ihn zu leeren.
- Leeren Sie den kleinen Auffangbehälter ❷ und setzen Sie wieder alle Teile zusammen.

Reinigung

⚠ *Gefahr!*

Ziehen Sie vor jeder Reinigung den Netzstecker. Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlages!

⚠ *Warnung!*

Die Schneidmesser des Geräts sind sehr scharf! Verletzungsgefahr!

Achtung:

Sprühen Sie kein Öl oder andere Schmiermittel in die Schneidöffnungen ❺/❻. Diese würden das Gerät irreparabel beschädigen.

- Entfernen Sie eventuelle Rückstände in den Schneidöffnungen ❺/❻ oder den Schneidmessern mit einem geeigneten Gegenstand, zum Beispiel mit einer Pinzette. Stellen Sie sicher, dass dabei der Netzstecker gezogen ist.
- Reinigen Sie das Gerät mit einem feuchten Tuch. Bei hartnäckigen Verschmutzungen geben Sie ein mildes Spülmittel auf das Tuch.

Im Fehlerfall

Wenn das Schneidgut im Gerät stecken bleibt:
Dies bedeutet, dass Sie zu viel Papier in das Gerät eingeführt haben (max. 8 Blatt 80g/m^2).

- Schieben Sie den Schalter ❼ in die Position „REV“, falls das Schneidgut stecken bleibt. Der Rückwärtslauf ist nun eingeschaltet und das Schneidgut wird wieder ausgegeben.
- Ziehen Sie das Schneidgut aus dem Gerät heraus und stellen Sie dann den Schalter ❼ auf „AUTO“.
- Das Gerät ist nun wieder betriebsbereit.

Wenn das Gerät plötzlich stehen bleibt:
Dies bedeutet, dass das Gerät überhitzt ist und sich die automatische Sicherheitsabschaltung aktiviert hat.

⚠ *Achtung:*
Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, um ein unbeabsichtigtes Einschalten zu vermeiden.

- Stellen Sie den Schalter ❼ in die Position „OFF“.
- Lassen Sie das Gerät abkühlen.
- Stecken Sie den Netzstecker wieder in die Steckdose.
- Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie den Schalter ❼ in die Position „AUTO“ stellen.

Wenn sich das Gerät nicht einschalten lässt:
- Überprüfen Sie, ob sich der Netzstecker in der Steckdose befindet.
- Probieren Sie eine andere Steckdose aus.
- Das Gerät ist eventuell defekt. Lassen Sie das Gerät von qualifiziertem Fachpersonal überprüfen.
- Das Gerät ist überhitzt und die automatische Sicherheitsabschaltung ist aktiviert. Gehen Sie dann wie folgt vor:

⚠ *Achtung:*
Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, um ein unbeabsichtigtes Einschalten zu vermeiden.

- Stellen Sie den Schalter ❼ in die Position „OFF“.
- Lassen Sie das Gerät abkühlen.
- Stecken Sie den Netzstecker wieder in die Steckdose.
- Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie den Schalter ❼ in die Position „AUTO“ stellen.

Entsorgen

Werfen Sie das Gerät keinesfalls in den normalen Hausmüll. Dieses Produkt unterliegt der europäischen Richtlinie 2012/19/EU.

Entsorgen Sie das Gerät über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung.
Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften. Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung.

Führen Sie alle Verpackungsmaterialien einer umweltgerechten Entsorgung zu.

Garantie und Service

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Das Gerät wurde sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft.
Bitte bewahren Sie den Kassenbon als Nachweis für den Kauf auf. Bitte setzen Sie sich im Garantiefall mit Ihrer Servicestelle telefonisch in Verbindung. Nur so kann eine kostenlose Einsendung Ihrer Ware gewährleistet werden.
Die Garantieleistung gilt nur für Material- oder Fabrikationsfehler, nicht aber für Transportschäden, Verschleißteile oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Akkus. Das Produkt ist lediglich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt.
Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie. Ihre gesetzlichen Rechte werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.
Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden, spätestens aber zwei Tage nach Kaufdatum. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

(DE) Service Deutschland
Tel.: 0800 5435 111
E-Mail: kompernass@lidl.de
IAN 96272

(AT) Service Österreich
Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR/Min.)
E-Mail: kompernass@lidl.at
IAN 96272

(CH) Service Schweiz
Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF/Min.,
Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)
E-Mail: kompernass@lidl.ch
IAN 96272

Erreichbarkeit Hotline:
Montag bis Freitag von 8:00 Uhr - 20:00 Uhr (MEZ)

Importeur

KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM
GERMANY
www.kompernass.com

Content Page

Read the operating instructions carefully before using the device for the first time and preserve this booklet for later reference.

Cross Cut Shredder

Introduction

Congratulations on the purchase of your new appliance.
You have clearly decided in favour of a quality product. These operating instructions are a part of this product. They contain important information in regard to safety, use and disposal. Before using the product, familiarise yourself with all of these operating and safety instructions. Use the product only as described and only for the specified areas of application. Retain these instructions for future reference. In addition, pass these documents on, together with the product, to any future owner.

Intended Application

This document shredder is intended solely for the destruction of paper, credit cards, CDs/DVDs and also small staples or paper clips (up to 25 mm) in private households. All other usages or modifications are regarded as improper and carry a significant risk of accidents. Do not use this appliance for commercial purposes.

Items supplied

Cross Cut Shredder
(Cutter attachment, waste container large/small)
Operating instructions

Appliance description

Figure A:
❶ Cutter attachment
❷ Small waste container
❸ Viewing window
❹ Large waste container

Figure B:
❺ Cutter opening for CDs/credit cards
❻ Cutter opening for paper
❼ Switch

Technical details

Input voltage:	220 - 240 V ~, 50 Hz
Rated current :	approx. 1.0 A
Nominal power:	220 W
Protection class:	II ⧈
Large waste container:	21 litres
Cutting process for paper:	Cross-cut, 4 x 18 mm particles Safety level 4
Working width:	220 mm
Cutting capacity:	8 sheets (80 g/m^2)

Overheating protection

This appliance is fitted with overheating protection. If the motor overheats due to overloading, the appliance switches itself off automatically. If this occurs, proceed as follows:

⚠ ***Caution:***
Remove the power plug from the wall socket to avoid unintended starting of the appliance

- Switch the appliance off by moving the switch ❼ to the middle position "OFF".
- Empty the waste containers ❷/❹.
- Allow the appliance to cool down.
- Put the plug back into the socket.
- Switch the appliance on by moving the switch ❼ to the "AUTO" position.

We recommend that you let the appliance cool down for about 30 minutes after 3 minutes of operation.

Important safety instructions

The following safety instructions must always be complied with when using electrical appliances:

- Do not place the appliance in close vicinity to sources of heat and water sources. There would be the risk of fire and of receiving an electric shock!
- Do not use the appliance close to inflammable or explosive materials and/or ignitable gases or in dusty environments. Risk of explosion!
- Do not use the appliance outdoors. The appliance could be irreparably damaged!

⚠ *To avoid potentially fatal electric shocks:*

- Should the power cable or the plug become damaged, arrange for it/them to be repaired by authorised specialists or Customer Services as soon as possible.
- Arrange for damaged or malfunctioning appliances to be inspected and/or repaired by a qualified specialist or the Customer Service Department as soon as possible.
- Do not expose the appliance to rain and never use it in a humid or wet environment.
- Ensure that the power cable never becomes moist or wet during operation.

⚠ *To avoid the risk of injury:*

- This shredder should be used by only one person at a time.
- Never leave the appliance unattended whilst in use.



Keep loose clothing, long hair, jewellery, etc. well away from the cutter opening.



NEVER insert your fingers into the cutter opening.



Keep children away from the appliance. They could hurt themselves.

- NEVER insert your fingers into the central hole of a CD when you are feeding it into the appliance.
- Keep pets away from the appliance. They could injure themselves.
- This appliance is not intended for use by individuals (including children) with restricted physical, physiological or intellectual abilities or deficiences in experience and/or knowledge unless they are supervised by a person responsible for their safety or receive from this person instruction in how the appliance is to be used.
- The packaging material can be a source of danger for children. Dispose of the material immediately after unpacking or keep it in a safe place not accessible to children.
- Lay the power cable in such a way that no one can tread on or trip over it.

⚠ *Tips for safety:*

- Place the appliance in the immediate vicinity of an electrical power socket. Do not use an extension cable. Ensure that the appliance and the power socket are easily and quickly accessible in the event of an emergency.
- Never overburden the appliance. This shredder is designed for brief operating periods only.
- In cases of danger, immediately remove the electrical plug from the socket.
- NEVER use this shredder for tasks for which it was not designed.
- Always be attentive! Always pay attention to what you are doing and act with common sense. Never use the appliance when you are distracted or don’t feel well.

Commissioning

ⓘ **Take note:** As every paper shredder is tested for functionality after manufacture, it could happen that paper remnants may be found in the cutters.

- Push the small waste container ❷ onto the rails inside the large waste container ❹.
- Place the cutter attachment ❶ onto the large waste container ❹ so that the mains cable sticks out to the rear.
- Insert the plug into a mains power socket.

Operation

max. 8 You can shred up to 8 sheets (80g/m^2 paper) at the same time.

Caution:
Never feed paper into the cutter opening if it still has paper clips larger than 25 mm attached. These could damage the cutting blades.

Switching the appliance on:
- Move the switch ❼ to the position "AUTO" to start shredding.

Inserting paper:
- Insert paper from above and in portrait format into the cutter opening for paper ❻.

The motor starts automatically and switches itself off automatically if no further paper is inserted. You can shred up to 8 sheets (80 g/m^2 paper) at the same time.

ⓘ **Note:** Regularly remove any residue left in the cutting blades with a suitable tool, e.g. a pair of tweezers. Ensure that the appliance is unplugged before doing this!

Inserting credit cards:
- Insert the credit card from above into the middle of the CD/credit card cutter opening ❺. You can only shred one credit card at a time. ALWAYS insert these into the CD/credit card cutter opening ❺ with the wide side first. If you do not, the magnetic strip will not be destroyed.

ⓘ **Note:** Always insert the credit card into the middle of the CD/credit card cutter opening ❺. Otherwise, the shredding process will not start!

ⓘ **Note:** If the shredding process does not start when you insert the credit card, carefully push the credit card further into the CD/credit card cutter ❺ opening with a flat object.

ⓘ **Note:** If you want to ensure that the information on the magnetic strip is irrevocably destroyed, insert the credit card into the middle of the cutter opening for paper ❻.
Note that the residue will then fall into the large waste container ❹. if necessary, empty this beforehand in order to keep paper and plastic waste separate.

Inserting a CD:

⚠ ***Warning!***

NEVER insert your finger into the central hole of a CD when you are feeding it into the appliance.

- Insert the CD from above into the middle of the CD/credit card cutter opening ❺. You can only shred one CD at a time.

Clearing a material blockage:

- Move the switch ❼ to the "REV" ("reverse") position if the material being shredded causes a blockage.
  The appliance now goes into reverse and the material that is being shredded is ejected.
- Move the switch ❼ to the "OFF" position as soon as the jammed material has been ejected.

Switching the appliance off:

- Switch the appliance off by moving the switch ❼ to the "OFF" position.

Emptying the waste containers

- Empty the waste containers ❷/❹ regularly.
- Empty the large waste container ❹ at the latest when paper is visible in the viewing window ❸.
- Dispose of the waste material in an environmentally responsible manner.

Emptying the large waste container

⚠ ***Caution:***

Remove the power plug from the wall socket to avoid unintentional starting of the appliance

- Remove the cutter attachment ❶ from the large waste container ❹.
- Pull the small waste container ❷ upwards out of the large waste container ❹ on the guide rails.
- Empty the large waste container ❹ and then reassemble the components.

Emptying the small waste container

- Remove the cutter attachment ❶ from the large waste container ❹.
- Pull the small waste container ❷ upwards out of the large waste container ❹ on the guide rails so that you can empty it.
- Empty the small waste container ❷ and then reassemble the components.

Cleaning

⚠ ***Danger!***

Always remove the power plug before cleaning the appliance. There is a risk of receiving an electric shock!

⚠ ***Warning!***

The cutters in the appliance are very sharp! Injury hazard!

Attention:

Do not spray any oil or other lubricants into the cutter openings ❺/❻. These would irreparably damage the appliance!

- Remove any residue left in the cutting openings ❺/ ❻ or cutting blades with a suitable tool, e.g. a pair of tweezers. Ensure that the plug has been disconnected.
- Clean the appliance with a lightly moistened cloth. For stubborn soiling use a mild detergent on the cloth.

Non-functionality

If the material to be shredded jams:
This means that you have inserted too much paper into the appliance (max. 8 Sheets 80g/m^2).

- Slide the switch ❼ into the position "REV" should the paper to be shredded jam. The appliance now goes into reverse and the material to be shredded is returned.
- Pull the paper to be shredded out of the appliance and then place the switch ❼ at "AUTO".
- The appliance is now once again ready for operation.

If the appliance suddenly ceases operation:
This means that the appliance is overheated and the automatic safety cut-out has activated itself.

⚠ *Attention:*
Remove the plug from the mains power socket to avoid an unintended starting of the appliance.

- Set the switch ❼ to the "OFF" position.
- Allow the device to cool down.
- Insert the plug back into the socket.
- Switch the device on by setting the switch ❼ to the "AUTO" position.

If the appliance doesn`t allow itself to be switched on:
- Check that the plug is correctly connected to a mains power socket.
- Try out a different mains power socket.
- The appliance is probably defective. Have the appliance checked by qualified specialists.
- The appliance has overheated and triggered the automatic safety switch-off. For this, proceed as follows:

⚠ *Attention:*
Remove the plug from the mains power socket to avoid an unintended starting of the appliance.

- Set the switch ❼ to the "OFF" position.
- Allow the device to cool down.
- Insert the plug back into the socket.
- Switch the device on by setting the switch ❼ to the "AUTO" position.

Disposal

Do not dispose of the appliance in your normal domestic waste. This product is subject to the European guideline 2012/19/EU.

Dispose of the appliance through an approved disposal centre or at your community waste facility. Observe the currently applicable regulations.
In case of doubt, please contact your waste disposal centre.

Dispose of packaging materials in an environmentally responsible manner.

Warranty and Service

The warranty for this appliance is for 3 years from the date of purchase. The appliance has been manufactured with care and meticulously examined before delivery.
Please retain your receipt as proof of purchase. In the event of a warranty claim, please make contact by telephone with our Service Department. Only in this way can a post-free despatch for your goods be assured.
The warranty covers only claims for material and manufacturing defects, but not for transport damage, for wearing parts or for damage to fragile components, e.g. buttons or batteries. This product is for private use only and is not intended for commercial use.
The warranty is void in the case of abusive and improper handling, use of force and internal tampering not carried out by our authorized service branch.
Your statutory rights are not restricted in any way by this warranty.
The warranty period will not be extended by repairs made under warranty. This applies also to replaced and repaired parts. Any damage and defects extant on purchase must be reported immediately after unpacking the appliance, at the latest, two days after the purchase date. Repairs made after the expiration of the warranty period are subject to payment.

GB **Service Great Britain**
Tel.: 0871 5000 720 (£ 0.10/Min.)
E-Mail: kompernass@lidl.co.uk
IAN 96272

Hotline availability:
Monday to Friday 08:00 - 20:00 (CET)

Importer

KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM
GERMANY
www.kompernass.com

KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM
DEUTSCHLAND / GERMANY
www.kompernass.com

Version des informations · Stand der Informationen
Last Information Update:
12 / 2013 · Ident.-No.: UAV220A2-112013-1

IAN 96272

2